

Sick Call Procedure for Inmates Unable to Write

Any inmate desiring medical treatment will seek help in the following manner:

1. Report to a security officer and explain that he is unable to read or write English or Spanish and needs assistance.
 2. The officer will obtain a sick call request form (HSA-9) and fill out the following:
 - A. inmate's name
 - B. TDCJ-ID number
 - C. dorm
 - D. write HELP on the form
 3. The officer signs the form.
 4. Immediately the inmate places the request in the sick call request box (with the red cross).
 5. Medical personnel upon reviewing the request form will call the inmate to the medical department, interview and make proper disposition.
- *** For confidentiality reasons, security will not ask the inmate the nature of the problem.

Procedimiento para Petición de Consulta Médica para Ofensores que no Pueden Escribir

Todo ofensor que desea tratamiento médico buscará ayuda de la siguiente manera:

1. Reportarse a un oficial de seguridad y explicarle que no puede leer o escribir Inglés o Español y necesita ayuda.
 2. El oficial conseguirá un formulario solicitud llamada de enfermo (HSA-9) y llenará lo siguiente:
 - A. nombre del ofensor
 - B. número TDCJ-ID
 - C. vivienda
 - D. escribe HELP en el formulario
 3. El oficial firma el formulario.
 4. Inmediatamente el ofensor deposita el formulario en la caja solicitud llamada de enfermo (con la cruz roja).
 5. El personal médico al revisar el formulario, llamará al ofensor al departamento médico, lo entrevistará y hará la disposición apropiada.
- *** Por razones de confidencialidad, el oficial de seguridad no preguntará en ningún momento al ofensor la naturaleza del problema.